

©

കേരള സർക്കാർ  
Government of Kerala  
2015



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. KL/TV(N)/634/2015-17

# കേരള ഗസറ്റ്

## KERALA GAZETTE

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീപ്പിച്ചതുന്നത്

PUBLISHED BY AUTHORITY

വാല്യം 4  
Vol. IV

തിരുവന്തപുരം,  
ചൊവ്  
Thiruvananthapuram,  
Tuesday

2015 ഫെബ്രുവരി 3  
3rd February 2015  
1190 മകരം 20  
20th Makaram 1190  
1936 മാർച്ച് 14  
14th Magha 1936

നമ്പർ  
No.

5

### PART III

#### Notifications by Heads of Departments

#### Agriculture Department

##### ബർഘാസ് പരിസ്ഥി

നമ്പർ സി. 7579/2014.

2015 ജനുവരി 16.

കുടനാട് പാക്കേജിൾ ഭാഗമായി സംസ്ഥാന കൂഷി വകുപ്പ് ആരംഭിച്ച കുടനാട് റേഡിയോയുടെ പ്രവർത്തനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് താഴെ പറയുന്ന ജോലികൾ ചെയ്യുന്നതിന് താൽപര്യമുള്ള വ്യക്തികൾ/സ്ഥാപനങ്ങളിൽനിന്ന് മുട്ട് വെച്ച് ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

പ്രവർത്തിയുടെ വിവരവും ഉദ്ദേശം അടക്കൽ തുകയും—  
കുടനാട് റേഡിയോയ്ക്ക് ആവശ്യമുള്ള പരിപാടികൾ തയ്യാറാക്കി പ്രക്ഷേപണ രൂപത്തിൽ സമർപ്പിക്കുന്നതിന് (2015-16 സാമ്പത്തിക വർഷത്തേക്ക്) — 10,40,000.

എല്ലാം—2015 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ 2016 മാർച്ച് 31 വരെ ആഴ്ചയിൽ നാല് ദിവസം. അര മൺസൂർ നേരം (209 പ്രോഗ്രാം).

നിരത്ത്വധിക്ക്— രേഖപ്പെടുത്തുന്ന തുകയുടെ 1%.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിൽ വില് :

അസ്ത്രം— 1,300 + വാറ്റ്.

പകർപ്പ്— 650 + വാറ്റ്.

ദർഘാസ് ഫോറം വില്പന അവസാനിക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—18-2-2015, 1 മൺസി.

ദർഘാസ് സ്പീകർക്കുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—18-2-2015, 3 മൺസി.

നിർദ്ദിഷ്ട സമയ പരിധിക്കുള്ളിൽ ലഭിക്കുന്ന ദർഘാസുകൾ അവസാന തീയതിയായ 2015 ഫെബ്രുവരി 18-ാം തീയതി വൈകുന്നേരം 3.30 മൺസിൽ അപ്പോൾ ഹാജരായിട്ടുള്ള ദർഘാസുകാരുടെയോ അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതാണ്. ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ നിരക്ക് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള എഞ്ചർ സാങ്കേതിക മികവ്, പരിചയം എന്നിവയുടെ അടിസ്ഥാന തതിൽ കൂഷി ഡയറക്ടറുടെ അനുമതിക്ക് വിധേയമായി മാത്രം അംഗീകരിക്കുന്നതായിരിക്കും.

നിരതദ്വയം ദേശസാങ്കൂത ബാകുകളിൽനിന്നുള്ള ഡിമാർജ്ജ് ഡ്യാമ്പറ്റായി പ്രീസ് സി പ്ലാറ്റ് ഇൻഫർമേഷൻ ഓഫീസറുടെ പേരിൽ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

സർക്കാർ ദർശാവാസുകൾക്കുള്ള മറ്റു പൊതുവായ നിബന്ധനകൾ ഈ ദർശാവാസ് പരസ്യത്തിനും ബാധകമാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ തിരുവന്തപുരം കവറിയാറിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഫാം ഇൻഫർമേഷൻ ബ്യൂറോയുടെ ഓഫീസിൽനിന്നും പ്രവർത്തി സമയങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

No. C-7579/14.

16th January 2015.

Principal Information Officer, Farm Information Bureau inviting tenders from the Authorised Firms/Agency/ Individuals for the preparation of Kuttanad Radio Programmes.

Name of tender — To prepare the programme in connection with Kuttanad Radio (for the financial year 2015-16).

Quantity—209 Number of programme (From 1st April 2015 to 31st March 2016).

PAC—` 10,40,000.

Cost of tender form :

Original—` 1,300 + VAT.

Duplicate—` 650 + VAT.

Last date and time of sale of tender form—18-2-2015, 1 p.m.

Last date and time of receipt of tender form—18-2-2015, 3 p.m.

The tender shall be opened on 18th February 2015 at 3.30 p.m. in the presence of tenderers or representatives of tenders.

Tenders with lowest rate having technical excellences, experience will be accepted after getting sanction from Director of Agriculture.

EMD (1% of quoted amount) shall be drawn in favour of Principal, Information Officer, Farm Information Bureau, Kowdiar.

The terms and conditions of the Government tenders shall be applicable to this tender also.

Necessary information regarding the tenders are available at Farm Information Bureau, Kowdiar during working hours.

Farm Information Bureau,  
Kowdiar P.O.,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
*Principal Information Officer.*

### **Directorate of Agriculture**

Vikas Bhavan,

Thiruvananthapuram-695 033

Phone: 0471-2306748, 2304741,

Fax : 0471-2304230

### **NOTICE INVITING TENDER**

#### **[e-Government Procurement (e-GP)]**

[No. 2015-AGRI-26637-1]

No. AGRI/TGI (1) 50082/E-TEND/2014-15/S.

6th January 2015.

The Director of Agriculture, Vikas Bhavan, Thiruvananthapuram, Kerala for and on behalf of the Governor of Kerala invites online bids from the Registered Bidders of PWD/WRD.

Name of Work—RIDF XIX—Integrated Development Works to Various Padashekharams in Wayanad.

Estimate Amount—` 45,58,494.

Earnest Money Deposit (EMD)—` 50,000.

Tender Submission Fee—` 8,600 + 430 (VAT).

Period of Completion—12 Months.

Classification of Bidder—Class A/Class B/ Class C.

Tender documents—Can be downloaded from [www.etenders.kerala.gov.in](http://www.etenders.kerala.gov.in)

Last date of receipt of Tender/Bids—5-2-2015.

Date of opening of tender—9-2-2015.

Tender documents and tender schedule may be downloaded free of cost from the e-GP Website [www.etenders.kerala.gov.in](http://www.etenders.kerala.gov.in). A bid submission fee of ` 9,030 shall be remitted as online payment.

All bid/tender documents are to be submitted online only and in the designated cover(s)/envelope(s) on the e-GP website. Tenders/bids shall be accepted only through online mode on the e-GP website and no manual submission of the same shall be entertained. Late tenders will not be accepted.

The scanned copies of registration certificate duly attested by the Superintending Engineer/Executive Engineer/State Agricultural Engineer/ Executive Engineer (Agri.), Preliminary Agreement and EMD exemption certificate (if any) shall be submitted online and subsequently in a separate cover physically. More details on EMD & Cost of tender documents/bid submission fee are mentioned in the Form 83 document.

The bids shall be opened online at the Directorate of Agriculture, Vikas Bhavan, on 9-2-2015, 2.30 p. m. by the Director of Agriculture in the presence of the Bidders/their representatives who wish to attend at the above address. If the tender opening date happens to be on a holiday or non-working day due to any other valid reason, the tender opening process will be done on the next working day at same time and place.

Online tenders/bids are to be accompanied with a preliminary agreement executed in Kerala Stamp Paper worth ` 150. Tenders/bids received online without the preliminary agreement will not be considered and shall be summarily rejected. Further details can be had from the NIT or Assistant Executive Engineer (Agri.), Wayanad during working hours.

All other existing conditions related to e-tendering of Kerala Govt. Departments will be applicable in this tender also. The Department will not be responsible for any error like missing of schedule data while downloading by the Bidder.

(Sd.)  
*State Agricultural Engineer.*

#### **Directorate of Agriculture**

Vikas Bhavan,  
Thiruvananthapuram-695 033  
Phone : 0471-2306748, 2304741,  
Fax : 0471-2304230

**NOTICE INVITING TENDER**  
**[e-Government Procurement (e-GP)]**  
[No. 2015-AGRI-26716-1]

No. TGII (2) 46508/14/S.                           *6th January 2015.*

The Director of Agriculture, Vikas Bhavan, Thiruvananthapuram, Kerala for and on behalf of the Governor of Kerala invites online bids from the Registered Bidders of PWD/WRD.

Name of Work —RIDF XIX-Providing chain linked fencing at State Vegetable Farm, Vandiperiyar, Idukki District.

Estimate Amount—` 3,48,73,544.

Earnest Money Deposit (EMD)—` 8,71,900.

Tender Submission Fee—` 28,800 + 1,440 (VAT)

Period of Completion—18 Months.

Classification of Bidder—Class A.

Tender documents can be downloaded from [www.etenders.kerala.gov.in](http://www.etenders.kerala.gov.in)

Last date of receipt of Tender/Bids—5-2-2015.

Date of opening of tender—9-2-2015.

Tender documents and tender schedule may be downloaded free of cost from the e-GP Website [www.etenders.kerala.gov.in](http://www.etenders.kerala.gov.in). A bid submission fee of ` 30,240 shall be remitted as online payment.

All bid/tender documents are to be submitted online only and in the designated cover(s)/envelope(s) on the e-GP website. Tenders/bids shall be accepted only through online mode on the e-GP website and no manual submission of the same shall be entertained. Late tenders will not be accepted.

The scanned copies of registration certificate duly attested by the Superintending Engineer/Executive Engineer/State Agricultural Engineer/Executive Engineer (Agri.), Preliminary Agreement and EMD exemption certificate (if any) shall be submitted online and subsequently in a separate cover physically. More details on EMD & Cost of tender documents/bid submission fee are mentioned in the Form 83 document.

The bids shall be opened online at the Directorate of Agriculture, Vikas Bhavan, on 9-2-2015, 2.30 p. m. by the Director of Agriculture in the presence of the Bidders/their representatives who wish to attend at the above address. If the tender opening date happens to be on a holiday or non-working day due to any other valid reason, the tender opening process will be done on the next working day at same time and place.

Online tenders/bids are to be accompanied with a preliminary agreement executed in Kerala Stamp Paper worth ` 150. Tenders/bids received online without the preliminary agreement will not be considered and shall be summarily rejected. Further details can be had from the NIT or Assistant Executive Engineer (Agri.), Idukki during working hours.

All other existing conditions related to e-tendering of Kerala Govt. Departments will be applicable in this tender also. The Department will not be responsible for any error like missing of schedule data while downloading by the Bidder.

(Sd.)  
*State Agricultural Engineer.*

## e-TENDER NOTICES

(1)

No. TGII (2) 50580/2014.

6th January 2015.

**Notice inviting e-Tender for the work Development of Centralized Nursery at DAF- Thaliparamba-Providing Permanent Pandal, Construction of Poly House, Shade House, Levelling Site under RIDF XIX**

On behalf of the Governor of Kerala, Single Cover e-tenders are invited for the work Providing Permanent Pandal, Construction of Poly House, Shade House, Levelling Site at DAF-Thaliparamba by Director of Agriculture, Kerala.

<i>Sl. No.</i>	<i>E-Tender ID No.</i>	<i>Name of work</i>	<i>PAC</i>	<i>Cost of tender form</i>	<i>VAT 5%</i>	<i>EMD</i>
1	2015-AGRI-26722-1	Construction of Poly House, shade House and Levelling Site	₹ 43,99,769	₹ 8,300	₹ 415	₹ 50,000
2	2015-AGRI-26722-2	Providing Permanent Pandal	₹ 26,61,801	₹ 5,000	₹ 250	₹ 50,000

Last date and time of receipt of e-tender—5-2-2015, 5 p. m.

Date and time of opening of e-tender—9-2-2015, 11.30 a. m.

Cost of e-tender & E.M.D (online Payment)—As shown in above table all payment including EMD should be made as single payment through online.

Date upto which the rates are to remain firm for acceptance—60 days from the date of opening.

Performance Security—5% Limited to 2 lakhs whichever is less limit.

Period of Completion—Within 18 months from the date of handing over the site.

In accordance Annexures of this tender document, the tender is to be submitted as e-tenders through <https://etenders.kerala.gov.in>. Since this is an e-tender, only those bidders who have enrolled in the above portal with their own Digital Signature Certificate (DSC) can participate in the tender. e-Tender document and other details can be obtained from the above e-portal.

The bidder desiring to take part in the bid shall log in to <https://etenders.kerala.gov.in> and then select tender and initiate payment. Bidders will be directed to the payment gateway page of the State Bank of Travancore. There are two options-(1) State Bank of Travancore (SBT Net banking payment) and (2) payment through NEFT from other banks to the payment gateway of SBT.

Tenders will be opened in the online presence of such bidders or their authorized representatives who have logged in at the prescribed time of opening. If the date fixed for opening happens to be a holiday or due to net failure the tenders will be opened in the next working day, at the same time.

Soon on opening the bid of e-tenders, the committee constituted to evaluate and scrutinize the tender submitted.

Scanned copy of the agreement in the prescribed format in Kerala Stamp Paper worth ₹ 150 should be submitted online and original to the undersigned before the opening of the e-tender.

The committee headed by tender Inviting Authority will scrutinize the tenders received and will take necessary action for the award of tender. The decision of tender Inviting Authority/Government of Kerala will be final for the award of the contract.

The rules and regulations prescribed for e-tenders by the Government of Kerala shall be applicable to this e-tender also.

### **Special Conditions**

1. The Poly House/Shade House system manufactures and their authorised dealers and agencies are eligible to participate in Sl. No. 1 of this tender and necessary documents are to be produced on demand.
2. The PWD/WRD Licensed Contractors are eligible to participate in the Sl. No. 2 of this tender.
3. A scanned copy of preliminary agreement signed in Kerala Stamp Paper worth ` 150 should be uploaded along with tender documents.
4. EMD of 2.5% of the PAC, Cost of tender form + VAT etc. should be made as a single payment through online.
5. The successful tenderer will have to execute an agreement in Stamp Paper worth ` 150 in prescribed form and manner and also to furnish the required security amount @ 5% of total quoted amount.
6. Tenders received incomplete in any respect will be summarily rejected and the decision of the undersigned on such matters will be final.
7. Income Tax, KVAT, KCWWFB contribution, service tax etc. will be deducted in the bill at the rates applicable at the time of making payment.
8. The bidder is advised to submit the bids well before the stipulated date and time to avoid any kind of network issues, traffic congestion etc. In this regard the Department shall not be responsible for any kind of such issues faced by bidder.
9. All other existing condition related to the tenders of Kerala PWD/Irrigation Department will be applicable in this tender also.

(2)

No. TGII (2) 58708/2014.

6th January 2015.

**Notice inviting e-Tender for the work—RIDF XIX- Integrated Development Works at Model Horticulture Farm, Kannara, Thrissur-Construction of Chain linked fencing at Office Block and Construction of Retaining Wall at Manali River Side**

On behalf of the Governor of Kerala, Single Cover e-tenders are invited for the work Construction of Chain linked fencing at Office Block and Construction of Retaining wall at Manali River Side of Model Holticulture Farm, Kannara, Thrissur by the Director of Agriculture, Kerala.

<i>Sl. No.</i>	<i>Name of work</i>	<i>PAC</i>	<i>Cost of tender form</i>	<i>VAT 5%</i>	<i>EMD</i>
1	Construction of Chain link Fencing at Office Block	24,93,580	4,700	235	50,000
2	Construction of Retaining wall at Manali River Side	1,59,15,535	27,500	1,375	3,97,900

Last date and time of receipt of e-tender—5-2-2015, 5 p. m.

Date and time of opening of e-tender—9-2-2015, 10.30 a. m.

Cost of e-tender & E.M.D (online Payment)—As shown in above table all payment including EMD should be made as single payment through online.

Firm Period—60 days from the date of opening.

Performancce Security—5% Limited to 2 lakhs whichever is less limit.

Period of Completion—Within 18 months from the date of handing over the site.

In accordance Annexures of this tender document, the tender is to be submitted as e-tenders through <https://etenders.kerala.gov.in>. Since this is an e-tender, only those bidders who have enrolled in the above portal with their own Digital Signature Certificate (DSC) can participate in the tender. E-Tender document and other details can be obtained from the above e-portal.

For obtaining Digital Signature Certificate (DSC) and necessary portal enrolment bidders can visit the website <https://etenders.kerala.gov.in>

Tenders will be opened in the online presence of such bidders or their authorized representatives who have logged in at the prescribed time of opening. If the date fixed for opening happens to be a holiday or due to Net failure the tenders will be opened in the next working day, at the same time.

The price of the e-tender tender form shall be received only through online payment-SBT/NEFT from other banks.

Scanned copy of the agreement in the prescribed format in Kerala Stamp Paper worth ` 150 should be submitted online and original to the undersigned before the opening of the e-tender.

The committee headed by tender Inviting Authority will scrutinize the tenders received and will take necessary action for the award of tender. The decision of tender Inviting Authority/Government of Kerala will be final for the award of the contract.

The rules and regulations prescribed for e-tenders by the Government of Kerala shall be applicable to this e-tender also.

### **Special Conditions**

1. The PWD/WRD Licensed Contractors are eligible to participate in the tender and necessary documents are to be produced on demand.
2. A scanned copy of preliminary agreement signed in Kerala Stamp Paper worth ` 150 should be uploaded along with tender documents.
3. The successful tenderer will have to execute an agreement in Stamp Paper worth ` 150 in prescribed form and manner and also to furnish the required security amount @ 5% of total quoted amount.
4. Tenders received incomplete in any respect will be summarily rejected and the decision of the undersigned on such matters will be final.
5. The work should be completed within 18 months from the date of handing over the site.
6. Income Tax, KVAT, KCWWFB contribution, service tax etc. will be deducted in the bill at the rates applicable at the time of making payment.
7. The bidder is advised to submit the bids well before the stipulated date and time to avoid any kind of network issues, traffic congestion etc. In this regard the Department shall not be responsible for any kind of such issues faced by bidder.
8. All other existing condition related to the tenders of Kerala PWD/Irrigation Department will be applicable in this tender also.

Directorate of Agriculture,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
*State Agricultural Engineer (i/c).*

ലഘു അർഘാസ് പരസ്യം

നമ്പർ എ.എ.(3)663/2012.

2015 ജനുവരി 5.

കേരള ഗവർണ്ണർക്കു വേണ്ടി മല പുറം കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയർ താഴെ പറയുന്ന പ്രവൃത്തികൾക്ക് 10-2-2015-ന് വൈകുന്നേരം 2.30 മണിവരെ അംഗീകൃത കരാറുകാർത്ത് നിന്നും സീൽ ചെയ്ത മത്സരസ്വാമുള്ള അർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. അനേകിവസം വൈകുന്നേരം 3 മണിക്ക് കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയറോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തിയ ഉദ്യോഗസ്ഥനോ അപ്പോൾ ഹാജരുള്ള കരാറുകാറുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ അർഘാസുകൾ തുറക്കുന്നതും ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ നിർക്ക് രേഖപ്പെടുത്തിയ കരാറുകാരൻ അർഘാസ് വ്യവസ്ഥകൾക്കുവിധേയമായി അർഘാസുകൾ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതുമാണ്.

പ്രവൃത്തിയുടെ പേരും അക്കൽ തുകയും—Construction of FTC building at SSF, Anakayam Electrification—` 1,20,000

നിരത്തെവ്യു—` 3,000.

അർഘാസ് വില—` 400 + വാർ.

പണി തീർക്കേണ്ട കാലാവധി—30 ദിവസം.

അർഘാസ് പ്രമാണങ്ങളും മറ്റൊരിശദവിവരങ്ങളും കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയറുടെ കാര്യാലയത്തിൽ നിന്നും 10-2-2015-ന് ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിവരെ ഓഫീസ് സമയങ്ങളിൽ എല്ലാ പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലും പണം അടച്ച് രേഖാമുലം ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

അംഗീകൃത കരാറുകാർ അവരുടെ രജിസ്ട്രേഷൻ കാർഡുകൾ കാണിച്ചാൽ മാത്രമേ അർഘാസുകൾ ലഭിക്കുകയുള്ളൂ. കരാറുകാർ അർഘാസ് ഫോറങ്കൾ പരസ്പരം കൈമാറുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. നിഖിത സമയത്തിനുശേഷം ലഭിക്കുന്നതോ ആവശ്യമായ നിരത്തെവ്യും കൈടിവെച്ച് കാത്തതോ ആയ എല്ലാ അർഘാസുകളും നിരസിക്കുന്നതായിരിക്കും. മറ്റ് സർക്കാർ വകുപ്പുകളിലെ അർഘാസുകളെ സംബന്ധിക്കുന്ന എല്ലാ വ്യവസ്ഥകളും ഇതിനും ബാധകമാണ്.

യാതൊരു കാരണവും കാണിക്കാതെ ഏതെങ്കിലും ഓന്നോ അല്ലെങ്കിൽ മുഴുവനായോ അർഘാസുകൾ തിരിക്കരിക്കാനുള്ള അധികാരം കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയറിൽ നിക്ഷിപ്തമാണ്. ഓരോ അർഘാസിനോടൊപ്പം ` 150-ആണ് മുദ്രപ്പെട്ടതിൽ പ്രാധാന്യ ഉടനെ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ് എക്സിക്യൂട്ടീവ്  
എഞ്ചിനീയറുടെ വൈസ്,  
ആനക്കരയം പി. ഓ.,  
മലപ്പുറം.

(ഒപ്പ്)  
കൂഷി അസിസ്റ്റന്റ്  
എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയർ.